

The Ladon Particle ལ་དོན།

This particle says something about a word's relation to the verb. The particle is always placed after the word or clause that it marks. As with the connecting particle, the *ladon* is used in relation to nouns as well as verbs.

ཏྲ་ after final letter ག་ བ་

ཏྲ་ after final letter ང་ ད་ ན་ མ་ ར་ ལ་

སྲ་ after final letter ས་

ར་ and རྲ་ after final vowels (words with no suffix)

ལ་ and རྣ་ never change their spelling

-1- The Ladon after Nouns or Adjectives

A) Possession (only ལ)

Ex: བྱིད་ལ་བརྩོན་འགྲུས་ཡོད།

You have diligence.

1. སངས་རྒྱས་ལ་ཉོན་མོངས་མེད།

2. རང་རྒྱུད་ལ་འདོད་ཆགས་མེད།

3. བདག་ལ་མ་རིག་པ་ཡོད།

4. མི་འགྲུར་རིན་པོ་ཆེ་ལ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་ཡོད།

5. ང་རྒྱལ་ཁོང་ལ་མེད།

B) Adverbs of location, time, manner (cannot use ལ/ན), and purpose (cannot use ན)

Ex: ཁོང་རྒྱ་གར་དུ་འགྲོ།

He goes to India.

6. ལྷ་པ་རྣམས་ཀྱིས་དགོན་པའི་ནང་དུ་ཚོས་སྐྱབ།

7. བདག་ནི་དགོན་མཚོག་གསུམ་ལ་སྐྱབས་སུ་མཚི།

- 8. བདག་ནི་ཚོས་ཀྱི་ལམ་དུ་འགོ། _____
- 9. སེམས་ཀྱི་གནས་ལུགས་སུ་གནས་པ། _____
- 10. བཏང་སློམས་ཚེན་པོ་ལ་གནས་པ། _____
- 11. དུས་ཐམས་ཅད་དུ་མི་རྟག་པ་སློམ་པར་བྱ། _____
- 12. བྱང་ཚུབ་ཀྱི་བར་དུ་སྐྱབས་སུ་མཆི། _____
- 13. ཚོ་འདིར་གདོས་ཐག་ཚོད་པ། _____
- 14. རྒྱན་དུ་གསོལ་བ་འདེབས་པ། _____
- 15. རྐྱབས་སུ་འགོ་བའི་སྐྱབས་སུ་དད་པ་བསྐྱེད་པར་བྱ། _____
- 16. རྐྱེ་བ་ཀུན་ཏུ་སྒྲ་མ་དང་མ་འབྲལ་བར་ཤོག། _____
- 17. སྐྱག་བསྐུལ་གྱི་རྒྱ་ཤིན་ཏུ་མང་པོ་ཡོད། _____
- 18. བདག་གིས་དགོ་བ་རབ་ཏུ་བསྔོ། _____
- 19. ཡུལ་ལ་བྲན་པ་དེ་ཀར་འཇོག་པ། _____
- 20. བྱང་ཚུབ་སེམས་དཔའ་རྣམས་ནི་སེམས་ཀྱི་གནས་ལུགས་མངོན་དུ་རྟོགས་སོ། _____
- 21. སེམས་ཅན་གྱི་དོན་དུ་བདག་གིས་བྱང་ཚུབ་ཀྱི་སེམས་སློམ། _____
- 22. སངས་རྒྱས་འགྲུབ་པའི་སྲིར་དུ་བདག་གིས་བྲན་ཤེས་སྤང། _____

D) Direct or Indirect Object (only ལ)

Ex: ཁོང་ལ་བཟོད་པར་བྱ།

You should be patient *with* him.

- 23. སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་ཕན་པ། _____
- 24. ལྷ་མ་ལ་ཡིད་ཆེས་པ། _____
- 25. ཁོང་ལ་ཁོང་སློམ་ཟ། _____
- 26. ཁོང་གི་ཉོན་མོངས་ལ་ཁོང་སློ་བོས། _____
- 27. འཁོར་བའི་སྤྲུག་བསྐྱེད་ལ་འཇིགས་པ། _____
- 28. སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ལ་དགའ་བ། _____
- 29. འགྲོ་བ་ཀུན་གྱིས་རྣམ་དག་པའི་ཞིང་ལ་སྦྱོད། _____
- 30. བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྦྱོད་པ་ལ་འཇུག་པ། _____
- 31. སྤྲུག་རྒྱ་ཆེ་ལ་མངའ་བརྟེན་པ། _____
- 32. སངས་རྒྱས་ཀྱིས་སེམས་ཅན་ལ་ཚོས་བསྟན། _____

D) Equivalence (cannot use ལ་/ན)

Ex: འཇུག་པ་ཡེ་ཤེས་སྤྱུ་ཤར།

Confusion arises *as* wisdom.

- 33. ལྷ་མ་མི་རུ་འཇིན་པ། _____
- 34. འཇིག་རྟེན་འདི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཞིང་དུ་དམིགས་པར་བྱ།

- 35. སེམས་ཅན་རྣམས་ཀྱིས་འཁོར་བ་སྤྲུག་བསྐྱེད་དུ་མཐོང་།

- 36. སངས་རྒྱས་ཀྱིས་དེ་བདེ་བར་གཟིགས། _____

-2- The Ladon after Verbs

A) "If" or "when" (only ན)

Ex: རང་ལ་བརྩོན་འགྲུས་ཡོད་ན་དགོ་བ་བཟང་པོ་ཡིན། *If you have diligence it is a good virtue.*

37. རང་ལ་སྦྱིང་རྗེ་ཡོད་ན་སེམས་ཅན་ལ་ཕན། _____

38. དགོན་པ་ལ་གྲུ་པ་མེད་ན་མི་འགྱུར་རིན་པོ་ཆེ་ཡང་མེད།

39. དགོ་བ་མ་སྐྱབ་ན་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཚོགས་མི་བསལ། _____

40. མི་རྟག་པ་མ་བསྐྱོམས་ན་ཆོ་འདི་ལ་སྐྱོ་མི་ལོག། _____

41. ཚོས་ཀྱི་ལམ་ལ་འགོ་ན་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གོ་འཕང་ཐོབ། _____

42. སངས་རྒྱས་འགྲུབ་ན་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་ཕན། _____

43. དགོན་མཚོག་གསུམ་ལ་སྐྱབས་སུ་འགོ་ན་ཐར་པའི་རྒྱ་ཡིན།

44. བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་བསྐྱེད་ན་རྗེ་གས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གོ་འཕང་གི་རྒྱ་ཡིན།

45. བདག་ཏུ་འཛིན་ན་གཞན་ལ་ཕན་པར་དགའ། _____

46. རང་གི་སེམས་ལ་བལྟས་ན་ལྟ་བ་ཡིན། _____

47. དེ་ལ་མ་ཡངས་བསྐྱོམས་ན་སྐྱོམ་པ་ཡིན། _____

48. དེ་དང་འབྲལ་མེད་སྦྱོད་ན་སྦྱོད་པ་ཡིན། _____

49. དེ་དོན་མཛོད་དུ་གྱུར་ན་འབྲས་བུ་ཡིན། _____

ANSWER KEY

1. The Buddha does not have kleshas.
2. My being has no attachment./I have no attachment./There is no attachment in my being.
3. I have ignorance.
4. Mingyur Rinpoche has bodhicitta.
5. He doesn't have pride.
6. (The) monks practice dharma inside the monastery.
7. I take refuge in the three jewels.
8. I go on the path of dharma./I travel the dharmic path.
9. to stay/dwell in the nature of mind
10. to stay/dwell in great equanimity
11. You should meditate on impermanence at all times.
12. (I) take refuge until enlightenment.
13. to cut the ties to this life
14. to supplicate continuously
15. When you take refuge, you should cultivate faith.
16. May (I) never be separate from (my) guru for all my births/lives.
17. There are very many causes of suffering.
18. I dedicate virtue completely.
19. to place mindfulness directly onto (an) object
20. The bodhisattvas manifestly realize/actualize the nature of mind.
21. For the benefit of beings, I meditate on/practice bodhicitta.
22. For the sake of accomplishing buddhahood, I keep mindfulness and awareness/I stay mindful and aware.
23. to benefit all beings
24. to trust the guru
25. Do not be angry at him/her.
26. Be angry at his/her kleshas.
27. to be afraid of the suffering of samsara
28. to like the qualities of the Buddha
29. All beings enjoy (the) realm of purity.
30. entering the activity of the bodhisattva (ie The Way of the Bodhisattva)
31. to master mahamudra
32. The Buddha taught the dharma to beings.
33. to take the guru as a human (as opposed to a Buddha)
34. You should envision this world as a buddha realm.
35. Beings see samsara as suffering.
36. Buddha sees it/that as bliss.
37. If one has compassion, it benefits beings.
38. If there are no monks at the monastery, Mingyur Rinpoche is not there either.
39. If (you) do not practice virtue, you will not gather the accumulations of merit.
40. If you do not meditate on impermanence, (your) mind does not turn away from this life.
41. If you travel the path of dharma, you attain buddhahood.
42. If you accomplish/become buddha(hood), it benefits all beings.
43. If you take refuge in the three jewels, (it) is the cause of liberation.
44. If you cultivate bodhicitta, it is the cause of complete buddhahood.
45. If you cling to (the) self, it is difficult to benefit others.
46. If you look/have looked at your mind, it is the view.
47. If you meditate/have meditated on that undistractedly, it is meditation.
48. If you conduct/have conducted (yourself) inseparably with that, it is conduct.
49. If the meaning (of) that is actualized, it is the fruition.